

**Popis výrobku:** 100% prírodný dermálny krém **DERMAL S** je kozmetický výrobok určený na extrémne suchú, šupinatú a rôznymi dermatitidami postihnutú pokožku, ktorú regeneruje, hydratuje a vyživuje. Podľa testovania v praxi Vám môže pomôcť s rôznymi dermálnymi problémami ako sú seborea, rosacea, kuperóza, začervenanie, zápaly kože, zvýraznené podkožné žilky, ...

**Oblasť použitia:** Prírodný dermálny krém sa nanáša na postihnutú časť kože.

**Účinné látky:** Hlavne účinné látky krému sú oxid zinočnatý, sodná soľ kyseliny levulovej a anízovej, bisabolol, esenciálny olej z hamamelisu, vitamín E, extrakty z pagaštanu konského a červeného hrozna.

**Použitie:** Krém nanášajte na čistú pokožku 2-3x denne v tenkej vrstve a nechajte vysiaknuť do pokožky.

**Zloženie:** Voda, Hydrolát hamamelisu rimskeho, Mandľový olej, Extrakt pagaštanu konského, Extrakt z červeného hrozna, Hamameliskový macerát v BIO slnečnicovom oleji, Olivem 1000, Oxid zinočnatý, Glycemul, Softdermo komplex, Glycerin, Allantoin, Cosgard, EO Hamamelis rimskej, Bisabolol, Vitamín E, Benzoát sodný, Sorban draselný, Kyselina citrónová

**Ingredients:** Aqua, Anthemis Nobilis Flower Water, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Aesculus Hippocastanum Seed Extract, Vitis Vinifera Leaf Extract, Anthemis Nobilis Flower infused in Helianthus Annuus Seed Oil, Cetearyl Olivate, Sorbitan Olivate, Zinc Oxide, Glyceryl Stearate, Sodium levulinate, Sodium anisate, Glycerin, Allantoin, Benzyl alcohol, Dehydroacetic Acid, Anthemis Nobilis Flower Oil, Bisabolol, Tocopherol, Sodium Benzoate, Potassium Sorbate, Citric Acid

**Skladovanie:** Výrobok skladujte na suchom a chladnom mieste mimo priameho slnečného žiarenia. Ideálna teplota skladovania je 10-25 °C.

**Balenie:** Výrobok je balený v 50/100 ml airless obale, ktorý bráni kontaminácii výrobku pri jeho používaní, zabráňuje prístupu vzduchu a následnej oxidácii krému. Pre otvorenie obalu pootočte vrchnákom pumpičky doleva. Krém naberejte opakoványm stlačením vrchnáku. Po použití odporúčame vrchnák pretrieť čistou papierovou handičkou a dôzu uzavrieť pootočením vrchnáku doprava.

**Upozornenie:** Výrobok neslúži na konzumáciu. Neaplikujte ho na sliznice, do očí a otvorených rán. Nepoužívajte výrobok v prípade alergie na ktorúkoľvek jeho složku. V prípade výšej precitlivosti realizujte pred použitím krému test znášanlivosti tak, že na malú plochu vnútnej strany predlaktia nanesiete trochu krému, ten necháte pôsobiť 24 hodín a v prípade, že sa neobjaví začervenanie ani iná alergická reakcia, môžete krém bezpečne používať. DERMAL S je klasifikovaný ako kozmetický prípravok a jeho použitie nenahradza odborné lekárske vyšetrenie a starostlivosť.

**Výrobca:** NAMY s.r.o. | Opatovská 642 | Trenčín | 911 01 | Slovenská republika  
[www.namyderm.sk](http://www.namyderm.sk) | [info@namyderm.sk](mailto:info@namyderm.sk)

Iné:

NAMY – zdravá kozmetika z prírody je ochranná známka spoločnosti NAMY s.r.o.  
NAMYDERM je ochranná známka spoločnosti NAMY s.r.o.

**Zloženie výrobku je chránené úžitkovým vzorom** podľa zákona 517/2007 Z.z. o Úžitkových vzoroch a je zapisané ako úžitkový vzor na Úrade priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky.

Výrobok bol pred uvedením na trh podrobnený laboratórnemu testovaniu, bol naň vydaný certifikát o bezpečnosti kozmetického výrobku, je registrovaný v EU databáze CPNP a jeho výroba podlieha všetkým legislativnym nariadeniam platným v Slovenskej republike a Európskej únii.

**Popis výrobku:** 100% prírodný dermálni krém **DERMAL S** je kosmetický výrobek určený pro extrémně suchou, šupinatou a různými dermatitidami postiženou pokožku, kterou regeneruje, hydratuje a vyživuje. Podle testování v praxi Vám může pomoci s různými dermálními problémy jako jsou seborea, rosacea, kuperóza, zarudnutí, záněty kůže, zvýrazněné podkožní žilky, ...

**Oblast použití:** Prírodní dermálni krém se nanaší na postiženou část kůže.

**Účinné látky:** Hlavne účinné látky krému jsou oxid zinečnatý, sodná sůl kyseliny levulové a anízové, bisabolol, esenciální olej z heřmánu, vitamín E, extrakty z jirovce koňského a červených hroznů.

**Použití:** Krém nanašejte na čistou pokožku 2-3x denně v tenké vrstvě a nechte vsáknout do pokožky.

**Složení:** Voda, Hydrolát heřmánu římského, Mandľový olej, Extrakt jirovce koňského, Extrakt z červených hroznů, Heřmánkový macerát v BIO slnečnicovém oleji, Olivem 1000, Oxid zinečnatý, Glycemul, Softdermo komplex, Glycerin, Allantoin, Benzoát sodný, Sorban draselný, Kyselina citrónová

**Ingredients:** Aqua, Anthemis Nobilis Flower Water, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Aesculus Hippocastanum Seed Extract, Vitis Vinifera Leaf Extract, Anthemis Nobilis Flower infused in Helianthus Annuus Seed Oil, Cetearyl Olivate, Sorbitan Olivate, Zinc Oxide, Glyceryl Stearate, Sodium levulinate, Sodium anisate, Glycerin, Allantoin, Benzyl alcohol, Dehydroacetic Acid, Anthemis Nobilis Flower Oil, Bisabolol, Tocopherol, Sodium Benzoate, Potassium Sorbate, Citric Acid

**Skladování:** Výrobek skladujte na suchém a chladném místě mimo přímé sluneční záření. Ideální teplota skladování je 10-25 °C.

**Balení:** Výrobek je balen ve 50/100 ml airless obalu, který brání kontaminaci výrobku při jeho používání, zabráňuje přístupu vzduchu a následné oxidaci krému. Pro otevření obalu pootočte víkem pumpičky doleva. Krém naberejte opakoványm stisknutím víčka. Po použití doporučujeme víko přetřít čistým papírovým hadříkem a dózu uzavřít pootočením víčka doprava.

**Upozornění:** Výrobek neslouží ke konzumaci. Neaplikujte jej na sliznice, do očí a otevřených ran. Nepoužívajte výrobek v případě alergie na kteroukoliv jeho složku. V případě výšší precitlivosti realizujte před použitím krému test snášenlivosti tak, že na malou plochu vnitřní strany předluktí nanesete trochu krému, ten necháte působit 24 hodin a v případě, že se neobjeví zarudnutí ani jiná alergická reakce, můžete krém bezpečně používat. DERMAL S je klasifikován jako kosmetický přípravek a jeho použití nenahrazuje odborné lékařské vyšetření a péče.

**Výrobce:** NAMY s.r.o. | Opatovská 642 | Trenčín | 911 01 | Slovenská republika  
[www.namyderm.cz](http://www.namyderm.cz) | [info@namyderm.cz](mailto:info@namyderm.cz)

Jiné:

NAMY – zdravá kosmetika z prírody je ochranná známka společnosti NAMY s.r.o.  
NAMYDERM je ochranná známka společnosti NAMY s.r.o.

**Složení výrobku je chráněno úžitkovým vzorem** dle zákona 517/2007 Sb. o Užitých vzorech a je zapsáno jako úžitkový vzor u Úřadu průmyslového vlastnictví Slovenské republiky.

Výrobek byl před uvedením na trh podroben laboratornímu testování, byl na něj vydán certifikát o bezpečnosti kosmetického výrobku, je registrovaný v EU databázi CPNP a jeho výroba podléhá všem legislativním nařízením platným v Slovenské republice a Evropské unii.

**Opis produktu:** W 100% naturalny krem do skóry DERMAL S to kosmetyk przeznaczony do pielęgnacji skóry wyjątkowo suchej, łuszczącej się oraz skóry dotkniętej różnorodnymi zapaleniami, którą regeneruje, nawilża i odżywia. Jak wykazały praktyczne testy, może pomóc przy różnych problemach skórnnych takich jak żołotok, trądzik różowaty, kuperoz, zaczerwienienia, stany zapalne skóry, uwydłużone żyły podskórne...

**Zakres zastosowania:** Naturalny krem dermatologiczny nakłada się na zmienioną chorobowo część skóry.

**Składniki aktywne:** Głównymi substancjami aktywnymi kremu są tlenek cynku, sól sodowa kwasu lewulowego i anyżowego, bisabolol, olejek eteryczny z rumianku, witamina E, ekstrakty z kasztanowca i czerwonych winogron.

**Zastosowanie:** Krem należy nakładać na czystą skórę 2-3 razy dziennie cienką warstwą i pozwolić mu wsiąknąć w skórę.

**Skład:** Woda, Hydrolat z rumianku rzymskiego, Olejek migdałowy, Ekstrakt z kasztanowca, Ekstrakt z czerwonych winogron, Macerat rumianku w organicznym oleju słonecznikowym, Oliwka 1000, Tlenek cynku, Glicemul, Kompleks Softdermo, Gliceryna, Alantoina, Cosgard, EO Rumianek rzymski, Bisabolol, Witamina E, Benzoesan sodu, Sorbinian potasu, Kwas cytrynowy

**Ingredients:** Aqua, Anthemis Nobilis Flower Water, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Aesculus Hippocastanum Seed Extract, Vitis Vinifera Leaf Extract, Anthemis Nobilis Flower infused in Helianthus Annuus Seed Oil, Cetearyl Olivate, Sorbitan Olivate, Zinc Oxide, Glyceryl Stearate, Sodium levulinate, Sodium anisate, Glycerin, Allantoin, Benzyl alcohol, Dehydroacetic Acid, Anthemis Nobilis Flower Oil, Bisabolol, Tocopherol, Sodium Benzoate, Potassium Sorbate, Citric Acid

**Przechowywanie:** Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Idealna temperatura przechowywania wynosi 10-25 °C.

**Opakowania:** Produkt pakowany jest w 50/100 ml opakowanie airless, co zapobiega zanieczyszczeniu produktu podczas jego użytkowania, zapobiega dostępowi powietrza i późniejszemu utlenianiu kremu. Aby otworzyć opakowanie, obróć nasadkę pompki w lewo. Nabierz krem, naciskając wielokrotnie na nasadkę. Po użyciu zalecamy przetarcie nasadki czystą papierową sciereczką i zamknięcie pojemnika poprzez przekreście nasadki w prawo.

**Ostrzeżenie:** Produkt nie jest przeznaczony do spożycia. Nie należy stosować go na błoty śluzowe, oczy i otwarte rany. Nie należy stosować produktu w przypadku uczulenia na którykolwiek z jego składników. W przypadku większej nadwrażliwości, przed użyciem kremu wykonaj test tolerancji, nakładając odrobinę kremu na niewielki obszar wewnętrznej strony przedramienia, pozostaw na 24 godziny i jeśli nie pojawi się zaczerwienienie lub inna reakcja alergiczna, możesz bezpiecznie stosować krem. DERMAL S jest klasyfikowany jako produkt kosmetyczny, a jego stosowanie nie zastępuje profesjonalnego badania i opieki medycznej.

**Producent:** NAMY s.r.o. | Opatovská 642 | Trenčín | 911 01 | Republika Słowacka  
[www.namyderm.pl](http://www.namyderm.pl) | [info@namyderm.pl](mailto:info@namyderm.pl)

**Inne:**

NAMY - zdrowe kosmetyki z natury jest znakiem towarowym firmy NAMY s.r.o.

NAMYDERM jest znakiem towarowym firmy NAMY s.r.o.

**Skład produktu jest chroniony wzorem użytkowym** zgodnie z ustawą 517/2007 Dz. o wzorach użytkowych i jest zarejestrowany jako wzór użytkowy w Urzędzie Właściwości Przemysłowej Republiki Słowackiej.

Produkt przed wprowadzeniem do obrotu został poddany badaniom laboratoryjnym, otrzymał certyfikat bezpieczeństwa produktu kosmetycznego, jest zarejestrowany w unijnej bazie CPNP, a jego produkcja podlega wszystkim regulacjom prawnym obowiązującym w Republice Słowackiej i Unii Europejskiej.

**Produktbeschreibung:** Die 100 % natürliche Hautcreme DERMAL S ist ein kosmetisches Produkt für extrem trockene, schuppige und von verschiedenen Dermatitis betroffene Haut, das regeneriert, hydratisiert und nährt. Praxistests zufolge kann es Ihnen bei verschiedenen Hautproblemen wie Seborrhoe, Rosacea, Couperose, Rötungen, Hautentzündungen, hervorgehobenen Unterhautvenen usw. helfen.

**Einsatzbereich:** Natürliche Hautcreme wird auf die betroffene Hautpartie aufgetragen.

**Wirksame Bestandteile:** Die Hauptwirkstoffe der Creme sind Zinkoxid, Natriumsalz der Lävulsäure und Anissäure, Bisabolol, ätherisches Öl aus Kamille, Vitamin E, Rosskastanie und Extrakte aus roten Trauben.

**Verwendung:** Tragen Sie die Creme 2-3 mal täglich in einer dünnen Schicht auf die gereinigte Haut auf und lassen Sie sie einziehen.

**Zusammensetzung:** Wasser, römisches Kamillenhydrolat, Mandelöl, Rosskastanienextrakt, roter Traubenextrakt, Kamillenmazerat in Bio-Sonnenblumenöl, Olivem 1000, Zinkoxid, Glycemul, Softdermo-Komplex, Glycerin, Allantoin, Cosgard, EO römische Kamille, Bisabolol, Vitamin E, Natriumbenzoat, Kaliumsorbitat, Zitronensäure

**Ingredients:** Aqua, Anthemis Nobilis Flower Water, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Aesculus Hippocastanum Seed Extract, Vitis Vinifera Leaf Extract, Anthemis Nobilis Flower infused in Helianthus Annuus Seed Oil, Cetearyl Olivate, Sorbitan Olivate, Zinc Oxide, Glyceryl Stearate, Sodium levulinate, Sodium anisate, Glycerin, Allantoin, Benzyl alcohol, Dehydroacetic Acid, Anthemis Nobilis Flower Oil, Bisabolol, Tocopherol, Sodium Benzoate, Potassium Sorbate, Citric Acid

**Lagerung:** Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Lagertemperatur liegt bei 10-25 °C.

**Verpackung:** Das Produkt ist in einem 50/100 ml Airless-Behälter verpackt, der eine Kontamination des Produkts während seiner Verwendung, den Zutritt von Luft und die anschließende Oxidation der Creme verhindert. Um die Verpackung zu öffnen, drehen Sie den Deckel der Pumpe nach links. Sie schöpfen die Sahne, indem Sie wiederholt auf den Deckel drücken. Nach Gebrauch empfehlen wir, den Deckel mit einem sauberen Papiertuch abzuwischen und die Dose durch Drehen des Deckels nach rechts zu verschließen.

**Hinweis:** Das Produkt ist nicht zum Verzehr bestimmt. Nicht auf Schleimhäute, Augen und offene Wunden auftragen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie allergisch gegen einen seiner Bestandteile sind. Führen Sie bei erhöhter Empfindlichkeit vor der Anwendung der Creme einen Verträglichkeitstest durch, indem Sie ein wenig Creme auf eine kleine Stelle der Innenseite des Unterarms auftragen, 24 Stunden einwirken lassen und wenn keine Rötungen oder andere allergische Reaktionen auftreten, können Sie die Creme bedenkenlos verwenden. DERMAL S ist als kosmetisches Produkt eingestuft und seine Anwendung ersetzt keine professionelle ärztliche Untersuchung und Betreuung.

**Hersteller:** NAMY s.r.o. | Opatovská 642 | Trentschin | 911 01 | Slowakische Republik

DE: [www.namyderm.de](http://www.namyderm.de) | [info@namyderm.de](mailto:info@namyderm.de)

AT: [www.namyderm.at](http://www.namyderm.at) | [info@namyderm.at](mailto:info@namyderm.at)

**Andere:**

NAMY – gesunde Kosmetik aus der Natur ist eine Handelsmarke von NAMY s.r.o.

NAMYDERM ist ein Warenzeichen von NAMY s.r.o.

**Die Zusammensetzung des Produkts ist durch ein Gebrauchsmuster** gemäß Gesetz 517/2007 Slg. über Gebrauchsmuster geschützt und ist als Gebrauchsmuster beim Amt für gewerbliches Eigentum der Slowakischen Republik eingetragen.

Das Produkt wurde vor dem Inverkehrbringen Labortests unterzogen, erhielt ein Sicherheitszertifikat für kosmetische Produkte, es ist in der EU-CPNP-Datenbank registriert und seine Herstellung unterliegt allen in der Slowakischen Republik und der Europäischen Union geltenden gesetzlichen Vorschriften.